懇寧坎大藥房

Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PILOCAINE
消痔藥膏　或坐藥
不用割
每盅六毫五　兩盅壹元二五
支行在哥林比亞夾喜市定街

事務所

（地址）喜市定夾緬街（卽藏書樓對面）第四層四百〇二至四百〇四號
何盈基
（代理）民刑訴訟　各種文件　交涉事宜
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

東莞 李福包醫皮膚百病限日痊愈

得此良藥斷無皮膚患之必要

▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏　每盅弍圓五

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授

此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除一概皮膚痕癢等症搽此藥膏立卽止癢並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈卽將原銀加倍奉回確有實驗非常之把握如無實驗豈敢誇大言

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神

本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館四號房

代理處　金利源　國信公司　廣萬生　元發華棧　（域埠）滙生源五大商店

諸君如來函購藥將函請買担保信由住址付來更加快捷妥當信件由住址寄來不用寫信箱之號碼於信皮上可也

●通訊處　LEE FOOK, P.O. Box 65
Vancouver, B.C. Can.

◎恭頌實效皮膚痛癢之良藥

李福先生大鑒前上月付來皮膚藥膏二盅照先生之藥搽患處十分應驗所有痛苦除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有位弟前曾有粒毒症再請先生付來皮膚藥膏三盅每盅二元五該銀七元半勞先生付來應用由 C.O.D 便妥此請

民國三十二年　十月廿六日　从雷裸市埠　弟馬文付

◎恭頌良醫聖藥應驗如神

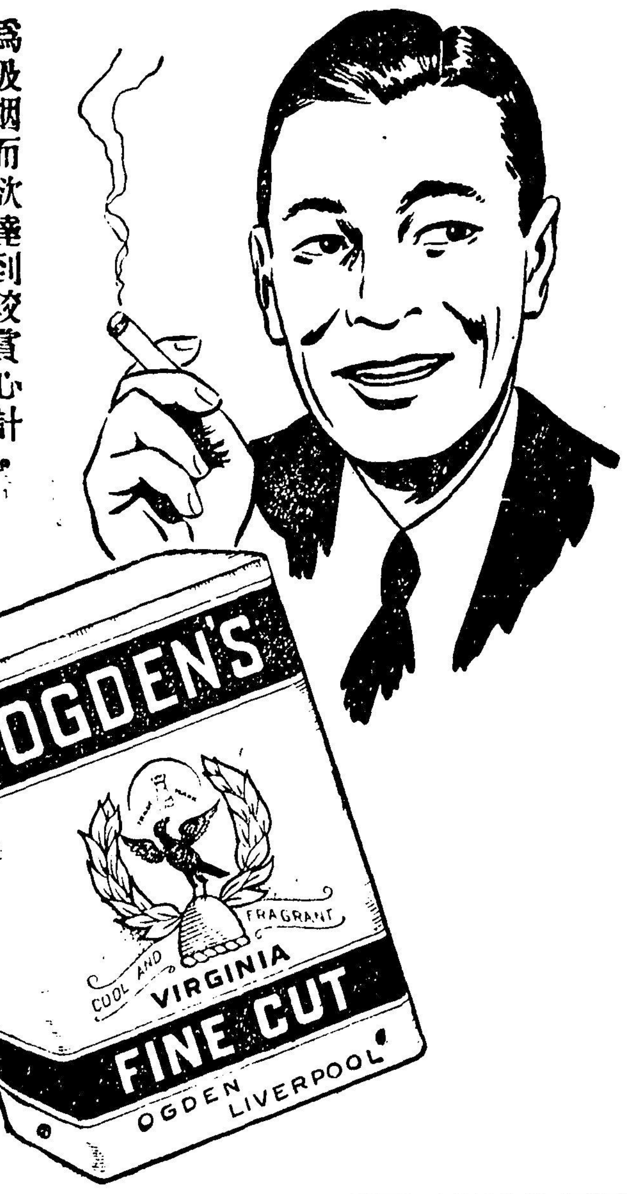
弟患皮膚濕毒痕癢不堪經有數年之久如虫行蟻咬無法制止弟見大漢公報李福先生廣告有皮膚百病膏卽購壹盅試用立見奇功再購數盅繼續搽之果然藥到病除弟深感先生之戴德愧無以報謹登數言俾同病者知所問津焉

旅雲埠台山湯湖李長焯恭頌

◎營業部啓事

本報兼接理各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。劵據。徵信錄。捐册。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷

爲吸烟而欲達到較實心計。請試用惡頓烟絲以自捲烟仔。因用特殊優良成熟烟草混合而製者。易於捲。樂於吸



▲祖國新聞▼

重慶廣播國內戰況

㈠廿四日。衡陽南面我軍繼續向水口攻擊　敵人頑强抵抗　戰鬥進行非常激烈　西南面我軍向敵攻擊傷斃敵人甚多　西北面退至藍田橋　沙岡灘敵人　經我追擊部隊續施猛攻　敵被迫向衡陽敗竄　我仍跟踪追擊

㈡湘鄉敵人　現又由湘潭增來援隊壹部　在廿四日向西南虞唐市進犯　在我阻擊中

㈢耒陽以西井田墟附近敵人　連日被我猛攻　傷亡甚重　耒陽東南郊我軍與敵戰鬥　仍舊未停　西南郊之敵人　被我擊斃壹部份

㈣安仁城南便　敵人繼續向維家橋進撲　經我軍阻擊　不能得逞　我攻迫東郊部隊　與敵戰鬥甚烈

㈤茶陵城垣附近戰鬥　在繼續激烈進行中

㈥醴陵東北郊　我軍繼續攻克壹據點　醴陵城敵人　向南反撲　企圖奪取被我攻佔之據點　與我戰鬥激烈　迄未停止

㈦鄂西方面　廿三日我軍繼續向宜昌敵人攻擊　至廿四日晚上　又攻克陳家室包附近敵人三個據點　敵趕緊增援　正在進行激戰　宜昌以北南津關敵人向我進撲　當被我擊退　又向當陽攻擊我軍部隊　已將攻克各據點內之殘存敵人肅清　繼續攻擊前進　斃敵有二百四十餘人　廿四日已攻迫距當陽城西北約九里之綫　我軍另壹部　亦將城東約拾里之敵堅强據點攻佔　由當陽通至玉溪河之道路　亦已被我截斷

㈧鄂北方面　攻入京山城內我軍部隊　在巷戰當中　予敵以重大創傷　並將敵人軍事設施及營房一概摧毁　廿三日敵人强大兵力增援　企圖繞襲我軍後路　我軍轉身還擊　刻正在城郊進行激戰　至鍾祥西北張家廟我軍與敵激戰　廿弍日仍繼續進行　我軍另一部隊　同日在鍾祥西北約五十里之官庄湖地區　將敵人壹部份擊潰　並將該壹處敵人所築工事加以破壞　鍾祥東北敵人向我進擊部隊反撲　已被我軍擊退

㈨浙東方面　武義敵人于十九日南犯　被我軍擊退之後　廿三日早敵又增兵兩路　由武義桐琴市南犯　並有敵機掩護作戰　我軍奮勇阻擊　至晚上　仍在城南約十五里之馬鞍山　與及東皋麻田到郭山之綫進行激戰

亞洲旅館

加拿大　AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.　雲高華

本旅館設在雲高華埠適中地点久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖冷熱水喉。溫泉浴室。近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎

電話 PA. 6962
門牌片吋街東壹三九號馬金紫總堂樓下

司理馬本步敬啓

藥(蝦)大根丸

十兩庄　每料拾八圓　寄費五毫

發育不全根細短小每晚一服藥達丹田鼓吹根大成夜發育食丸一料偉大驚人六寸不等効驗如神若戰秦樓預早半点吞丸一服左抗花紅右敵柳綠如龍似虎百戰百勝如蒙光顧請早購備貨存無幾絕市近期

（扶鎗久戰丸）　每顆一元　一打九元　六顆五元　兩打十五元

臨陣退縮君無防一顆彈丸力抵抗遇敵交戰無退縮越戰越勇越加强此丸轟烈每服必應如不効驗原銀奉回

（長期抗戰露）　每樽壹元　寄費五仙

外搽鎗管。延長抗戰。彈無虛發。鎗鎗準繩。

（撚花戀情素）　每顆壹元　每打六元　兩打十元

用素一顆。置于口口。兩性親近。情如膠漆。永不忘君。用法有單說明。

（佳偶香素）　每顆壹元　每打六元　兩打十元

佳偶未成。香素餌之。夫婦不和。香素解之。情場失意。香素挽之。三角戀愛。香素奪之。

（實驗消痔丸）　每盒壹圓　每打拾圓

主肛門痕癢　內外痔瘡　大便痛苦　努出腸頭　痔垂血下　治紅白痢症　一服見功　如不立效　原銀奉回

（頑癬掃光水）　每樽二元　另加郵費一毛

主治面部紅雲血癬。頸項牛皮頑癬。四肢對門濕癬。週身松皮鱗癬。陰處痕癢風癬。此水清白。不污衣。不爛肉。止癢殺菌。當堂見功。如不獲效。原銀奉回。

（通尿殺菌丸）　壹打三圓　兩打五圓　郵費壹毫

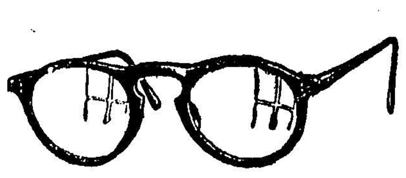
每服一顆。尋筋追骨。搜羅菌質。盡從小便驅出。輕症三日其病若失。男婦咸宜。藥味清淡無瀉無嘔全憑小便。無碍工作。保無絕嗣。如不効驗。原銀奉回。

◎代理敬文氏丸散

強大〇丸　加料十元　單料三元　双料五元　九折
挽奪造化丸　每盒六元　試用壹元五　九折
轟力長期抗戰丸　每百顆五元　現收三元

雲埠天生堂謹啓
Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.

驗眼兼較眼鏡專家



屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

△廣珍金器鐘錶

KWONG CHIN HO COMPANY.
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

鄧良裝飾舖

承接裱花紙油色及裝飾餐館商店工精價廉僑胞光顧請由喊綫地址通知快捷妥當

新工廠址
157 E. Powell St.
電話 PA. 2715

鄭騰總經理　振拿羅電器公司

各種電器用具大小燈膽新式日光燈筒發行
在本埠市政廳電學工程部註册批准接裝電火修理各種電機連工包料
379 POWELL ST. MA. 0715
Vancouver, B. C.

◁海記▷

HARRY'S
NEWS STAND
553 FISGARD STREET
Victoria, B. C.
PHONE EMPIRE 2915

代理燕梳
大華旬刊
中美週報
自由世界
洗熨衣樓
著名良藥
化裝香品
文房用具
書報煙仔

醫生 黃一平

專醫　男婦老幼內外全科

外感傳裏　傷寒變症
久年心痛　久年胆石
久年胃病　跌打久積
久年風濕　骨節疼痛
陰陽惡瘡　久年頑癬
久年夜尿　皮膚各病
生男有法　生女有術
來函問症　郵金二元
空函不答　諸君見諒
外埠買藥　郵費自理
藥品目錄　函索卽寄

醫務所設在亞弼街四四三號半〔卽蓮花旅館樓下〕電話孖噠三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
443½ Abbott St. Vancouver, B.C.

PITMAN OPTICAL HOUSE

605 Hastings St. West
Established 1921
匹明眼鏡店

新配眼鏡
修整眼鏡
工作快捷
價錢相宜

東亞旅館

雲哥華　片打街
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎

◎電話 PA. 5080
司理人　馬修識　余就暱　仝啟

陸海軍衣裳店

ARMY AND NAVY
25-27W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster
雲埠　廿五及廿七號　喜市定街西
二埠　六七八號　哥林比亞街

★四季衣裳常備
男女各款衣裳。外褸。短褸。帽。靴。俱是新款時裝。貨眞價實。認眞平賣。請趁機會購買。必能節儉金錢。

錦新有限公司

標　THE G BRAND　商
精造各款　中西服裝　零沽批發　價特相宜
專辦各國　著名[illegible]　出品相宜　顧請諸君
雲高華　加拿大
MARINE 9626
GUM JUNG CO. LTD.
102 PENDER STREET EAST　VANCOUVER B.C.

新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔絨褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

Viaduct Drug Store

Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸（Preston's Nerve Food）此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy　每樽壹元　及二元五毫
補腎藥水〔Leland's Kidney Tonic〕　每樽壹元　及二元五毫
藥單小心配合　洗菲林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

雲高華埠 新亞旅社

HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區・地位最適當
房間空氣足・布置極輝煌
床褥日一換・雅潔又芬芳
煖氣與熱水・取用也無妨
各界來住宿・行李妥收藏
久暫由尊便・定價不取昂
寫輪船車票・隨時可帮忙
請留心光顧・為知自不妄
司理關邦健謹啟

合生隆記國貨商店

HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

本號尚存有正祖國
甲種字丁
乙種字丁
存貨無多
趁早採辦
◎新電話 PAcific 5845